Genie®



Manuale dell'operatore

Second Edition
Sixth Printing
Part No. 33499IT

Superlift™ Advantage

Importante

Leggere, comprendere e osservare le seguenti norme di sicurezza e le istruzioni operative prima di utilizzare la macchina. La macchina deve essere utilizzata soltanto da personale qualificato e autorizzato. Questo manuale è parte integrante della macchina e deve essere sempre conservato nella macchina. Per eventuali quesiti, contattare Genie Industries.

Sommario

	Pagina
Norme di sicurezza	1
Legenda	6
Controllo preoperativo	8
Prova delle funzioni	10
Controllo dell'area di lavoro	15
Istruzioni operative	16
Tabelle di capacità di carico	18
Trasporto	20
Adesivi	21
Specifiche tecniche	24

Contatti:

Internet: http://www.genielift.com
e-mail: techpub@genieind.com

Copyright © 1994 Genie Industries

Prima edizione: Terza ristampa, giugno 1994

Seconda edizione: Sesta ristampa, settembre 2001

"Genie" e "Superlift" sono marchi registrati di Genie Industries in U.S.A. e in numerosi paesi.

♻ Stampato su carta riciclata L

Stampato in U.S.A.

Norme di sicurezza



Avvertenza

La mancata osservanza delle istruzioni e delle norme sulla sicurezza incluse in questo manuale può provocare la morte o gravi lesioni personali.

In mancanza dei seguenti requisiti, non utilizzare la macchina:

☑ **Apprendere** e applicare i principi fondamentali relativi al funzionamento della macchina in condizioni di sicurezza contenuti in questo manuale dell'operatore.

1 Evitare situazioni di pericolo.

Prendere visione e comprendere le norme di sicurezza prima di procedere al capitolo successivo.

2 Eseguire sempre il controllo preoperativo.

3 Eseguire sempre la prova delle funzioni prima di utilizzare la macchina.

4 Controllare l'area di lavoro.

5 Utilizzare la macchina soltanto per le funzioni per cui è stata progettata.

☑ **Leggere**, comprendere e osservare:

le istruzioni del produttore e le norme di sicurezza, il manuale dell'operatore e gli adesivi presenti sulla macchina

le norme di sicurezza disposte dal datore di lavoro e quelle relative al luogo di lavoro

la normativa nazionale vigente

NORME DI SICUREZZA

Pericolo di caduta

Non salire sulla macchina o utilizzarla per sollevare personale.

Non salire sugli attacchi di fissaggio del carico.

Non arrampicarsi sul gruppo bracci di sollevamento estensibili.

Pericolo di ribaltamento

Non sollevare il carico se gli stabilizzatori (se presenti) e le gambe non sono in posizione abbassata e bloccata e se le ruote orientabili non aderiscono al suolo.



Non sollevare il carico se i fermi di blocco delle gambe non sono inseriti tra le gambe e la base della macchina.

Non rimuovere i fermi di blocco delle gambe durante la fase di caricamento e di sollevamento della macchina.

Non sollevare il carico se la macchina non è posizionata su una superficie stabile e livellata.





Prima di utilizzarle la macchina, controllare l'area di lavoro per la presenza di dirupi, fossati, cunette, detriti, superfici non stabili o scivolose o altre condizioni pericolose.

Non sollevare il carico se gli attacchi di fissaggio del carico non sono saldamente fissati alla macchina.

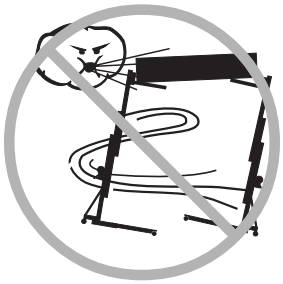


Non utilizzare blocchi per livellare la macchina.

Non spostare la macchina con un carico sollevato, se non per eseguire spostamenti di minore entità.

Non utilizzare la macchina in presenza di forte vento. L'aumento della superficie di carico diminuisce la stabilità della macchina se questa è esposta al vento.





Non lasciare la macchina con il carico in posizione sollevata se esposta a vento, a meno che non sia stata controventata con tiranti.

Non esercitare una sollecitazione orizzontale o caricare lateralmente la macchina sollevando o abbassando un carico fisso o sporgente.

Non posizionare scale o scaffali contro la macchina.





Non utilizzare la macchina su una superficie mobile o su un veicolo in movimento.

Non superare il limite di carico specificato. Consultare il capitolo Tabelle di capacità di carico.

Evitare di spostare Genie Superlift con le gambe ribaltate verso l'alto in prossimità di detriti o superfici non livellate.

Non sostituire componenti cruciali per la stabilità o per la struttura della macchina con componenti con peso o specifiche tecniche differenti.

Non utilizzare una base straddle, le forche piatte, l'impilatore fusti in verticale oppure il dispositivo di rotazione fusti sui modelli SLA-20 o SLA-25.

Pericoli relativi al sollevamento

Utilizzare le opportune tecniche di sollevamento per caricare o ribaltare la macchina.

Utilizzare le opportune tecniche di sollevamento durante il montaggio o lo smontaggio degli attacchi di fissaggio del carico.

Pericolo di fulminazione



La macchina non è elettricamente isolata e non fornisce protezione dal contatto o dalla prossimità a linee elettriche.

Allontanarsi dalla macchina in caso di contatto con linee elettriche sotto tensione. Il personale non deve toccare o far funzionare la macchina fino a quando non è stata interrotta l'alimentazione alle linee elettriche.

Mantenere la distanza di sicurezza dalle linee e dalle apparecchiature ad alta tensione secondo le vigenti normative nazionali e in base alla seguente tabella.

Voltaggio	Distanza minima di sicurezza
Tra coppie di fasi	Metri
Tra 0 e 300V	Evitare il contatto
Da 300V a 50KV	3,1
Da 50KV a 200KV	4,6
Da 200KV a 350KV	6,1
Da 350KV a 500KV	7,6
Da 500KV a 750KV	10,7
Da 750KV a 1.000KV	13,7

Prendere in considerazione lo spazio di azione del gruppo bracci di sollevamento estensibili, la possibilità di oscillazione o di abbassamento delle linee elettriche e l'azione del vento.

Non utilizzare la macchina come massa per eseguire lavori di saldatura.

Pericolo di lesioni personali

Non aggrapparsi al cavo.

NORME DI SICUREZZA

Pericolo di schiacciamento

Non sollevare se il carico non è correttamente centrato sugli attacchi di fissaggio del carico.

Non sollevare se il carico non è correttamente fissato ai relativi attacchi di fissaggio.

Non stazionare né consentire al personale di stazionare sotto la macchina durante il sollevamento del carico.



Non stazionare sotto il carico. Il sistema freni di sicurezza (se presente) consente al carico di abbassarsi da 30 a 91 cm prima di bloccare le colonne.

Non abbassare il carico se l'area sottostante non è libera da personale e da ostacoli.

Allontanare le mani dalle gambe ribaltabili o da altri elementi che possono causare pericoli di schiacciamento.

Impugnare saldamente gli stabilizzatori durante la fase di rilascio della piastra di blocco dello stabilizzatore. Lo stabilizzatore può precipitare.

Impugnare saldamente le gambe quando vengono rimossi i fermi di blocco. Le gambe possono precipitare.

Impugnare saldamente la manopola del verricello fino a quando il freno non viene inserito e bloccato. Il freno agisce solo se il carico non determina la rotazione delle manovelle del verricello.

Forche piatte regolabili

Non sollevare il carico se i fermi di blocco a scatto non sono correttamente inseriti nelle forche.



Impilatore fusti in verticale

Non sollevare il carico se i bracci di sollevamento non sono nella corretta posizione in relazione alle dimensioni del fusto.

Non sollevare il carico se i bracci di sollevamento non sono posizionati correttamente tra le flange del fusto.

Dispositivo di rotazione fusti

Non avvicinarsi agli ingranaggi di rotazione.

Utilizzare le opportune tecniche di sollevamento per sollevare il dispositivo di rotazione fusti.

Elementi di estensione delle forche

Non sollevare il carico se gli elementi di estensione delle forche non sono correttamente fissati alle forche.

Pericolo di collisione

Controllare l'area di lavoro per accertarsi che non esistano ostacoli in alto o altri potenziali pericoli.

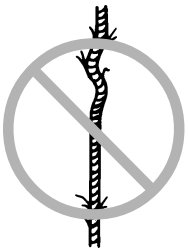


Non inclinare all'indietro la macchina se l'area sottostante non è libera da personale e da ostacoli.

Usare buon senso e una pianificazione razionale durante il trasporto della macchina su percorsi in pendenza.

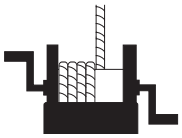
Non caricare la macchina per il trasporto se la macchina e il veicolo non si trovano su una superficie livellata. Utilizzare le opportune tecniche di sollevamento per caricare la macchina.

Pericoli da macchina guasta



Non utilizzare macchine danneggiate o guaste.

Non utilizzare la macchina in presenza di cavi usurati, deteriorati, schiacciati o danneggiati.



Non utilizzare la macchina se con il carrello in posizione abbassata non vi sono almeno 4 spire di cavo sul tamburo del verricello.

Eseguire un controllo preoperativo approfondito della macchina prima di ogni utilizzo.

Assicurarsi che tutti gli adesivi siano presenti e leggibili. Consultare il capitolo Adesivi.

Assicurarsi che i manuali dell'operatore siano integri, leggibili e riposti all'interno del contenitore situato sulla piattaforma.

Lubrificare correttamente il verricello. Consultare il *Manuale ricambi Genie Superlift e il Manuale di manutenzione* per ulteriori informazioni. Evitare che il sistema dei freni venga a contatto con olio o grasso.

Non utilizzare alcun tipo di lubrificazione sulle colonne.

Pericoli da uso improprio

Non lasciare la macchina Superlift Genie incustodita con un carico. L'utilizzo della macchina da parte di personale non autorizzato e senza le corrette istruzioni operative può causare condizioni di funzionamento pericolose.

Legenda adesivi

Gli adesivi dei prodotti Genie utilizzano simboli, codici colore e parole chiave per identificare quanto segue:



Simbolo di pericolo: utilizzato per avvisare il personale di un potenziale pericolo di lesioni personali. Rispettare tutti gli avvisi di sicurezza che seguono questo simbolo per evitare il pericolo di gravi lesioni personali o di morte.

⚠ PERICOLO Rosso: indica la presenza di una situazione di pericolo imminente che, se non evitata, può provocare gravi lesioni personali o la morte.

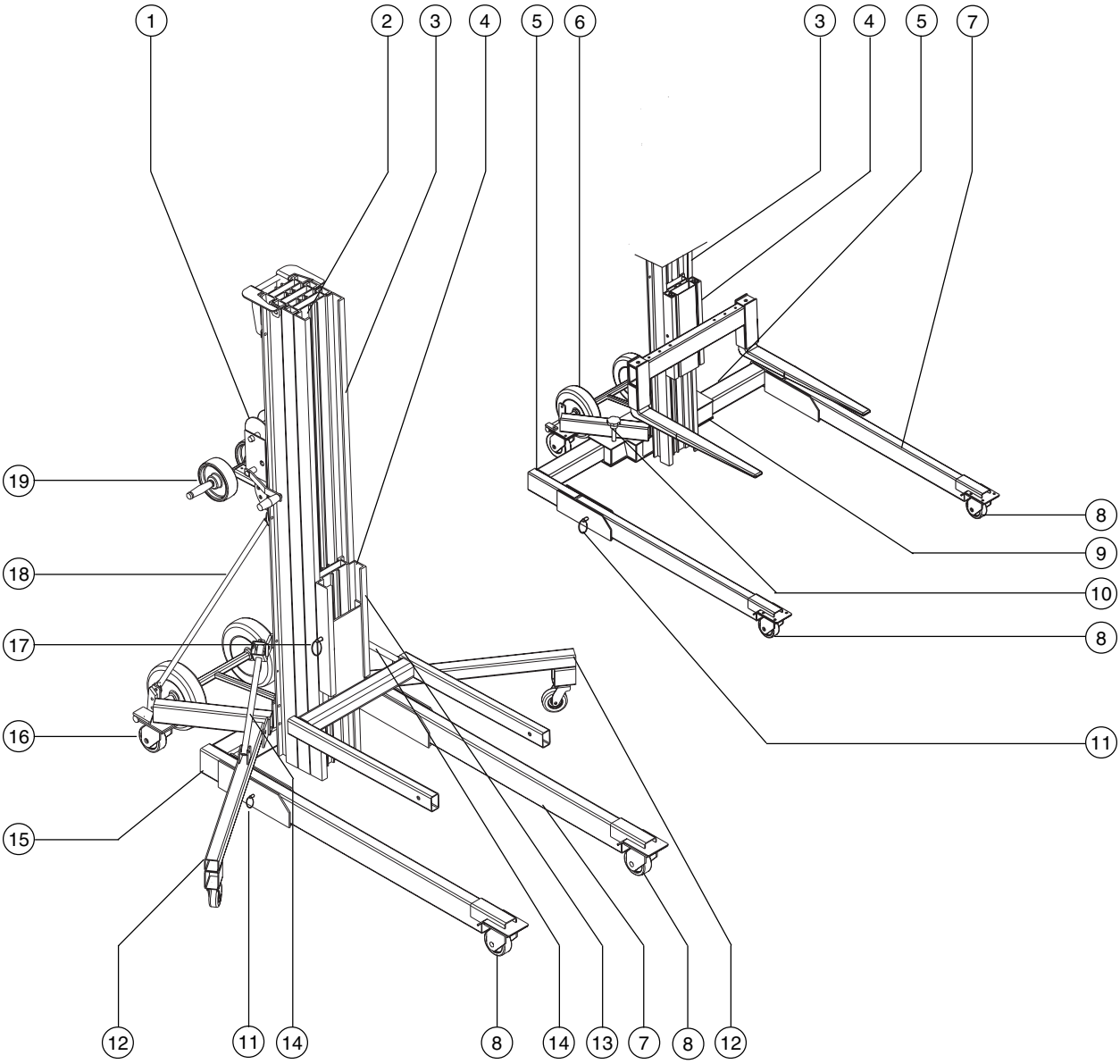
⚠ AVVERTENZA Arancione: indica la presenza di una situazione di potenziale pericolo che, se non evitata, può provocare gravi lesioni personali o la morte.

⚠ ATTENZIONE Giallo con simbolo di pericolo: indica la presenza di una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, può provocare lesioni di minore o moderata gravità.

ATTENZIONE Giallo senza simbolo di pericolo: indica la presenza di una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, può provocare danni alle macchine.

AVVISO Verde: indica le informazioni relative al funzionamento o alla manutenzione.

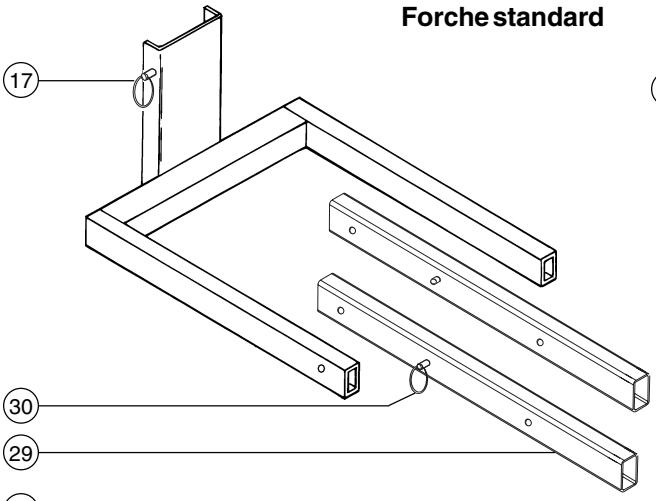
Legenda



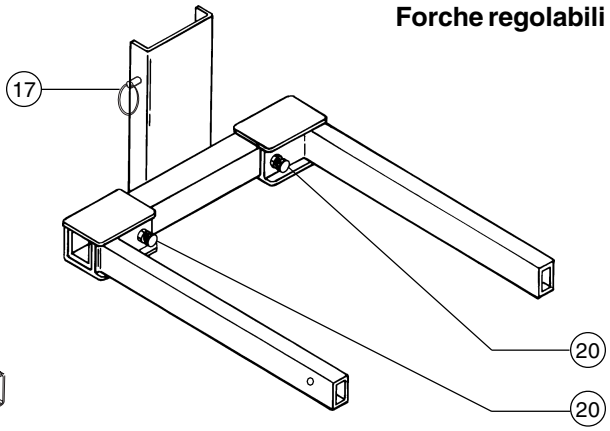
1 Verricello
2 Cavo
3 Gruppo bracci di sollevamento estensibili
4 Carrello
5 Braccio regolabile
6 Ruote di spostamento (opzionali)
7 Gamba
8 Ruota orientabile della gamba
9 Base a struttura espandibile
10 Manopola di blocco braccio
11 Fermo di blocco gamba
12 Stabilizzatore (se presente)
13 Barra di blocco (sul lato opposto della macchina)
14 Supporto stabilizzatore
15 Base standard
16 Ruota orientabile/bloccabile della base con freno
17 Attacchi di fissaggio del carico Fermo di blocco
18 Supporto gruppo bracci di sollevamento estensibili
19 Manopole di sterzata e delle ruote di carico

LEGENDA

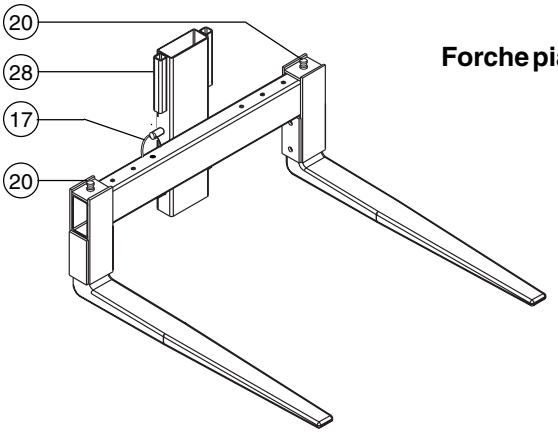
Forche standard



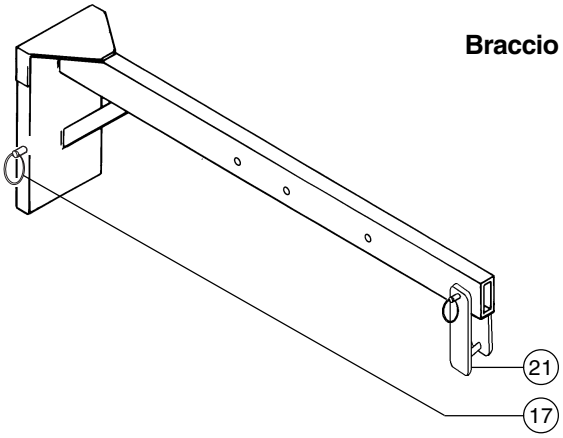
Forche regolabili



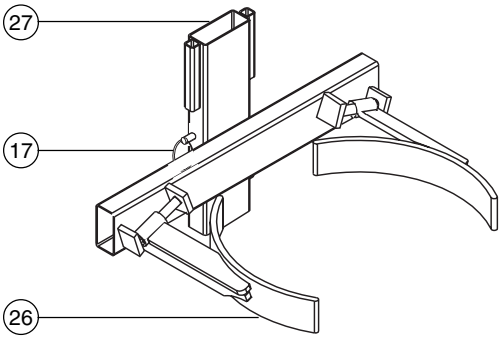
Forche piatte



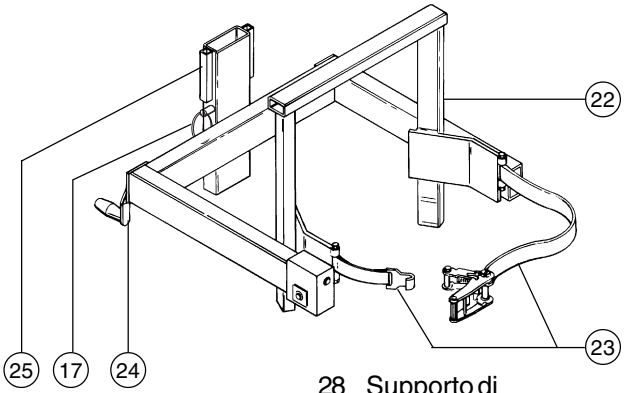
Braccio



Impilatore fusti in verticale



Dispositivo di rotazione fusti



20 Fermo di blocco a scatto
21 Anello di sollevamento
22 Supporto fusti
23 Cinghia e moschettone
24 Manovella di azionamento
25 Supporto di montaggio del dispositivo di rotazione fusti
26 Bracci di sollevamento
27 Supporto di montaggio dell'impilatore fusti in verticale
28 Supporto di montaggio delle forche
29 Elementi di estensione delle forche
30 Fermo di blocco degli elementi di estensione forche

Controllo preoperativo



In mancanza dei seguenti requisiti, non utilizzare la macchina:

☑ Apprendere e applicare i principi fondamentali relativi al funzionamento della macchina in condizioni di sicurezza contenuti in questo manuale dell'operatore.

1 Evitare situazioni di pericolo.

2 Eseguire sempre un controllo preoperativo.

Prendere visione e comprendere il controllo preoperativo prima di procedere al capitolo successivo.

3 Eseguire sempre la prova delle funzioni prima di utilizzare la macchina.

4 Controllare l'area di lavoro.

5 Utilizzare la macchina soltanto per le funzioni per cui è stata progettata.

Elementi fondamentali

Il controllo preoperativo è un'ispezione visiva eseguita dall'operatore prima di ogni turno di lavoro. Questo controllo deve essere eseguito sulla macchina per determinare se esistono delle anomalie prima che l'operatore la sottoponga alla prova.

Controllare la macchina per l'eventuale presenza di modifiche, danni, parti mancanti o allentate.

Una macchina danneggiata o modificata non deve mai essere utilizzata. Se si rileva un danno o una qualsiasi modifica alla macchina rispetto alle condizioni originarie, la macchina deve essere contrassegnata e posta fuori servizio.

Le riparazioni devono essere eseguite soltanto da personale tecnico qualificato, in base alle specifiche tecniche del produttore. Dopo aver completato le riparazioni, l'operatore deve eseguire un altro controllo preoperativo prima di procedere alla prova delle funzioni.

Controllo preoperativo

- ❏ Assicurarsi che i manuali dell'operatore siano integri, leggibili e riposti all'interno del contenitore situato sulla piattaforma.
- ❏ Assicurarsi che tutti gli adesivi siano presenti e leggibili. Consultare il capitolo Adesivi.

Controllare i seguenti componenti o le seguenti aree per individuare eventuali danni, modifiche e componenti mancanti o non adeguatamente installati:

- ❏ Verricello e relativi componenti
- ❏ Componenti della base
- ❏ Gambe
- ❏ Stabilizzatori e piastre di chiusura (se presenti)
- ❏ Colonna bracci di sollevamento estensibili
- ❏ Rivestimento esterno in plastica del freno di sicurezza (se presente)
- ❏ Barra di blocco del carrello
- ❏ Ancoraggio del cavo
- ❏ Cavi e pulegge
- ❏ Ruote e ruote orientabili
- ❏ Attacchi di fissaggio del carico (se presenti)
- ❏ Dadi, bulloni e altri fermi
- ❏ Cavi (attorcigliati, deteriorati, con abrasioni)

Verificare l'integrità della macchina controllando:

- ❏ Ammaccature o danni
- ❏ Corrosione o ossidazione
- ❏ Incrinature nelle saldature o nei componenti strutturali

- ❏ Assicurarsi che tutti i componenti strutturali e altri componenti critici siano presenti e tutti i relativi fermi e perni siano montati e adeguatamente serrati.
- ❏ Assicurarsi che vi siano almeno 4 spire di cavo presenti sul tamburo del verricello quando il carrello è in posizione abbassata.

Prova delle funzioni



In mancanza dei seguenti requisiti, non utilizzare la macchina:

☑ Apprendere e applicare i principi fondamentali relativi al funzionamento della macchina in condizioni di sicurezza contenuti in questo manuale dell'operatore.

1 Evitare situazioni di pericolo.

2 Eseguire sempre il controllo preoperativo.

3 Eseguire sempre la prova delle funzioni prima di utilizzare la macchina.

Esaminare e comprendere la prova delle funzioni prima di procedere al capitolo successivo.

4 Controllare l'area di lavoro.

5 Utilizzare la macchina soltanto per le funzioni per cui è stata progettata.

Elementi fondamentali

La prova delle funzioni è stata definita per rilevare eventuali guasti prima di utilizzare la macchina. L'operatore deve attenersi alle istruzioni dettagliate per eseguire la prova di tutte le funzioni della macchina.

Una macchina guasta non deve mai essere utilizzata. Se si rilevano guasti, la macchina deve essere contrassegnata e posta fuori servizio. Le riparazioni devono essere eseguite soltanto da personale tecnico qualificato, in base alle specifiche tecniche del produttore.

Dopo aver completato le riparazioni, l'operatore deve eseguire nuovamente un controllo preoperativo e la prova delle funzioni prima di utilizzare la macchina.

Prova delle funzioni

1 Scegliere un'area di prova stabile, livellata e libera da ostacoli.

Predisposizione

Modelli senza stabilizzatore

1 Rimuovere i fermi di blocco della gamba e abbassare la gamba a contatto con il suolo. Inserire il fermo tra la gamba e la base.



Modelli con stabilizzatore

1 Spingere verso il basso per rilasciare la piastra di blocco dello stabilizzatore e abbassare gli stabilizzatori fino a quando le ruote orientabili aderiscono perfettamente al suolo. Assicurarsi che gli stabilizzatori siano bloccati in posizione abbassata.



2 Rimuovere i fermi di blocco della gamba e abbassare la gamba a contatto con il suolo. Inserire il fermo tra la gamba e la base.



Base a struttura espandibile

1 Posizionare un blocco delle dimensioni di 5,1 cm sotto una ruota orientabile della gamba.

2 Allentare la manopola di blocco del braccio presente sul braccio regolabile opposto. Spingere la manopola di blocco verso il basso.

3 Posizionare il braccio regolabile alla larghezza desiderata.

4 Serrare la manopola di blocco del braccio supportando il gruppo gambe.

5 Ripetere le fasi da 1 a 4 per eseguire queste operazioni sull'altro braccio.

Attacchi di fissaggio del carico

Forche standard e opzioni forche standard

1 Posizionare le forche all'interno del carrello.

2 Inserire il fermo di blocco.



Piattaforma di carico con forche standard

1 Posizionare la piattaforma di carico sulle forche standard.

Struttura per sollevamento di tubi

1 Fissare la struttura per sollevamento di tubi alle forche. Assicurarsi di serrare i fermi.

Elementi di estensione delle forche

1 Inserire ciascun tubo di estensione sulle forche.

2 Regolare secondo la posizione desiderata e inserire il fermo di blocco.

PROVA DELLE FUNZIONI

Forche standard e opzioni forche standard

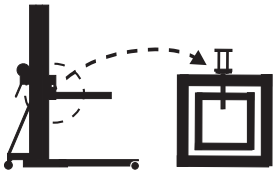
1 Posizionare le forche all'interno del carrello.

2 Inserire il fermo di blocco.





3 Regolare le forche secondo la larghezza desiderata e assicurarsi che il fermo di blocco a scatto sia inserito correttamente in ciascuna forca.



Piattaforma di carico con forche regolabili

1 Regolare le forche a una larghezza di 58,4 cm.

2 Posizionare la piattaforma di carico sulle forche regolabili.

Struttura per sollevamento di tubi

1 Fissare la struttura per sollevamento di tubi alle forche. Assicurarsi di serrare i fermi.

Elementi di estensione delle forche

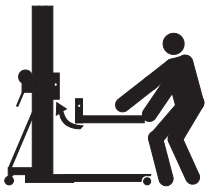
1 Inserire ciascun tubo di estensione sulle forche.

2 Regolare secondo la posizione desiderata e inserire il fermo di blocco.

Forche piatte

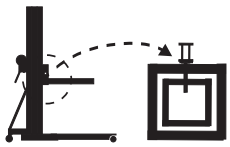
1 Posizionare il supporto di montaggio delle forche all'interno del carrello.

2 Inserire il fermo di blocco.





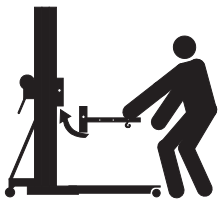
3 Regolare le forche secondo la larghezza desiderata e assicurarsi che il fermo di blocco a scatto sia inserito correttamente in ciascuna forca.

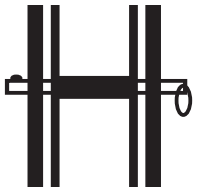


Braccio standard

1 Posizionare il braccio all'interno del carrello.

2 Inserire il fermo di blocco.





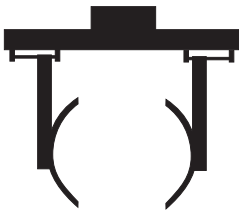
3 Inserire l'anello di sollevamento nel foro appropriato sul braccio.

Impilatore fusti in verticale

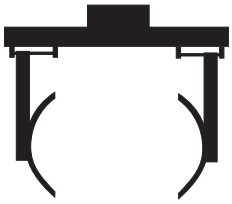
1 Posizionare il supporto di montaggio dell'impilatore di fusti all'interno del carrello.

2 Inserire il fermo di blocco.

3 Regolare i bracci di sollevamento sollevando, spostando e abbassando il braccio. Regolare il braccio secondo la posizione desiderata:



Posizionamento interno: fusti da 30 galloni



Posizionamento esterno: fusti da 55 galloni

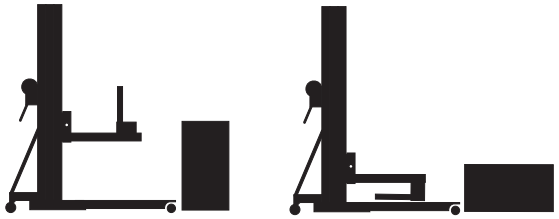
4 Spingere l'impilatore di fusti contro il fusto fino a quando i bracci di sollevamento circondano completamente il fusto. I bracci di sollevamento devono essere posizionati tra le flange del fusto.

Dispositivo di rotazione fusti

1 Utilizzando le tecniche di sollevamento opportune, posizionare il dispositivo di rotazione fusti a terra tra le gambe della macchina.

2 Abbassare il carrello sul supporto di montaggio. Inserire il fermo di blocco del supporto di montaggio.

3 Posizionare il supporto fusti ruotando la manovella di azionamento.



4 Spingere il supporto fusti contro il fusto.

5 Allentare il moschettone e fissarvi la cinghia. Utilizzare il dispositivo di serraggio sul moschettone per serrare la cinghia. Assicurarsi che la cinghia sia serrata correttamente.

6 Il verricello solleva e abbassa il fusto e la manovella di azionamento ruota il fusto.

PROVA DELLE FUNZIONI

Prova del verricello a velocità elevata

1 Montare un attacco di fissaggio del carico.

2 Sollevare il carrello impugnando saldamente le manovelle del verricello e ruotandole verso il gruppo bracci di sollevamento estensibili.

⊙ Risultato: il verricello deve funzionare in modo regolare, senza ritardi o sussulti.

3 Abbassare il carrello impugnando saldamente le manovelle del verricello e ruotandole nella direzione opposta al gruppo bracci di sollevamento estensibili. Dopo aver abbassato il carrello nella posizione desiderata, ruotare le manovelle del verricello verso il gruppo bracci di sollevamento estensibili (direzione di sollevamento del carico) di ¼ di giro per impostare i freni.



⊙ Risultato: il verricello deve funzionare in modo regolare, senza ritardi o sussulti.

Prova del verricello a bassa velocità

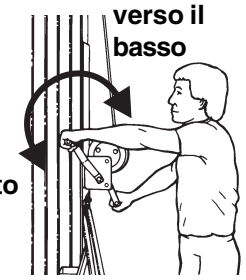
1 Montare un attacco di fissaggio del carico.

2 Impostare il verricello sulla bassa velocità.

3 Sollevare il carrello impugnando saldamente le manovelle del verricello e ruotandole verso il gruppo bracci di sollevamento estensibili.

⊙ Risultato: il verricello deve funzionare in modo regolare, senza ritardi o sussulti.

4 Abbassare il carrello impugnando saldamente le manovelle del verricello e ruotandole nella direzione opposta al gruppo bracci di sollevamento estensibili. Dopo aver abbassato il carrello nella posizione desiderata, ruotare le manovelle del verricello verso il gruppo bracci di sollevamento estensibili (direzione di sollevamento del carico) di ¼ di giro per impostare i freni.



⊙ Risultato: il verricello deve funzionare in modo regolare, senza ritardi o sussulti.

5 Impostare il verricello sulla velocità più elevata e ripetere le fasi 3 e 4.

Sequenza operazioni del gruppo bracci di sollevamento estensibili

1 Montare un attacco di fissaggio del carico.

2 Sollevare il carrello all'altezza massima impugnando saldamente le manovelle del verricello e ruotandole verso il gruppo bracci di sollevamento estensibili.

⊙ Risultato: il carrello deve sollevarsi fino alla sommità del braccio di sollevamento estensibile anteriore, a cui deve seguire il sollevamento dei successivi elementi del gruppo bracci di sollevamento estensibili.

3 Abbassare completamente il carrello. Dopo aver abbassato il carrello nella posizione desiderata, ruotare le manovelle del verricello verso il gruppo bracci di sollevamento estensibili (direzione di sollevamento del carico) di ¼ di giro per impostare i freni.

Controllo dell'area di lavoro



In mancanza dei seguenti requisiti, non utilizzare la macchina:

☑ Apprendere e applicare i principi fondamentali relativi al funzionamento della macchina in condizioni di sicurezza contenuti in questo manuale dell'operatore.

1 Evitare situazioni di pericolo.

2 Eseguire sempre il controllo preoperativo.

3 Eseguire sempre la prova delle funzioni prima di utilizzare la macchina.

4 Controllare l'area di lavoro.

Esaminare e comprendere il controllo dell'area di lavoro prima di procedere al capitolo successivo.

5 Utilizzare la macchina soltanto per le funzioni per cui è stata progettata.

Elementi fondamentali

Il controllo dell'area di lavoro aiuta l'operatore nel determinare se l'area di lavoro è compatibile con il funzionamento della macchina in condizioni di sicurezza. Il controllo deve essere eseguito dall'operatore prima di trasportare la macchina sul luogo di lavoro.

È responsabilità dell'operatore apprendere e ricordare i pericoli relativi all'area di lavoro e, conseguentemente, essere pronto ad evitarli durante lo spostamento, la predisposizione e il funzionamento della macchina.

Riconoscere ed evitare le seguenti situazioni di pericolo:

- Dirupi o fossati
- Cunette, ostruzioni lungo la pavimentazione
- Detriti
- Ostacoli in alto e linee ad alta tensione
- Ambienti pericolosi
- Superfici di supporto non idonee a sostenere tutte le sollecitazioni di carico provocate dalla macchina
- Vento e condizioni atmosferiche sfavorevoli
- Altre condizioni di potenziale pericolo

Istruzioni operative



In mancanza dei seguenti requisiti, non utilizzare la macchina:

☑ Apprendere e applicare i principi fondamentali relativi al funzionamento della macchina in condizioni di sicurezza contenuti in questo manuale dell'operatore.

1 Evitare situazioni di pericolo.

2 Eseguire sempre il controllo preoperativo.

3 Eseguire sempre la prova delle funzioni prima di utilizzare la macchina.

4 Controllare l'area di lavoro.

5 Utilizzare la macchina soltanto per le funzioni per cui è stata progettata.

Elementi fondamentali

L'utilizzo della macchina per scopi diversi dal sollevamento materiali può causare condizioni di pericolo.

Se la macchina deve essere utilizzata da più di un operatore in momenti diversi durante lo stesso turno di lavoro, ciascuno degli operatori deve essere qualificato e deve attenersi alle norme e alle istruzioni relative alla sicurezza contenute nei manuali dell'operatore. Ciò significa che ogni nuovo operatore deve eseguire il controllo preoperativo, la prova delle funzioni e il controllo dell'area di lavoro prima di utilizzare la macchina.

Predisposizione

Scegliere un'area stabile, livellata e priva di ostacoli.

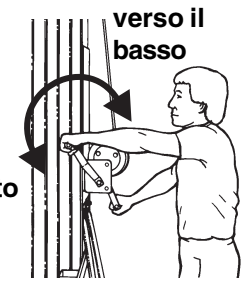
Seguire le istruzioni relative alla predisposizione nel capitolo Prova delle funzioni.

Sollevamento e abbassamento del carico

1 Centrare il carico sui relativi attacchi di fissaggio. Consultare il capitolo Tabelle di capacità di carico.

2 Fissare il carico sui relativi attacchi di fissaggio.

3 Sollevare il carico impugnando saldamente le manovelle del verricello e ruotandole verso il gruppo bracci di sollevamento estensibili. Evitare che il cavo si avvolga sul tamburo in modo irregolare.



4 Abbassare il carico impugnando saldamente le manovelle del verricello e ruotandole nella direzione opposta al gruppo bracci di sollevamento estensibili. Dopo aver abbassato il carrello nella posizione desiderata, ruotare le manovelle del verricello verso il gruppo bracci di sollevamento estensibili (direzione di sollevamento del carico) di ¼ di giro per impostare i freni.

Spostamento della macchina con un carico

È opportuno spostare la macchina nell'area di lavoro senza la presenza di un carico. Lo spostamento di un carico in posizione sollevata deve essere limitato al posizionamento della macchina per le operazioni di carico e scarico. Se è necessario spostare la macchina con un carico in posizione sollevata comprendere e osservare le seguenti norme di sicurezza:

- Assicurarsi che l'area di lavoro sia livellata e priva di ostacoli
- Assicurarsi che il carico sia centrato sugli attacchi di fissaggio del carico
- Assicurarsi che il carico sia fissato sugli attacchi di fissaggio del carico
- Evitare di avviare o di arrestare bruscamente la macchina
- Eseguire lo spostamento con il carico nella posizione più bassa possibile
- Allontanarsi dalla macchina e dal carico

Dopo ogni utilizzo

Per la conservazione di Genie Superlift, seguire le procedure di predisposizione in ordine inverso.

Individuare un'area di magazzinaggio sicura con superficie piana e livellata, protetta da condizioni atmosferiche sfavorevoli e libera da ostruzioni e traffico.

Tabelle di capacità di carico

Osservare e rispettare:

☑ Il mancato posizionamento del carico può provocare gravi lesioni o la morte.

☑ Controllare che il carico da sollevare non superi il carico massimo in relazione al suo baricentro. Consultare la tabella di capacità di carico riportata nella pagina seguente.

⚠AVVERTENZA Pericolo di ribaltamento. Il sollevamento di un carico che superi la massima capacità di carico della macchina può provocare gravi lesioni personali o la morte.

☑ Il baricentro viene definito come il punto di bilanciamento (centro di gravità) di un carico e deve trovarsi all'interno della zona di baricentro del carico.

⚠AVVERTENZA Pericolo di ribaltamento. Il mancato posizionamento del baricentro del carico all'interno della zona di baricentro del carico può causare gravi lesioni personali o la morte.

Forche

Istruzioni sul posizionamento del carico

1 Determinare il peso del carico e la relativa posizione del baricentro.

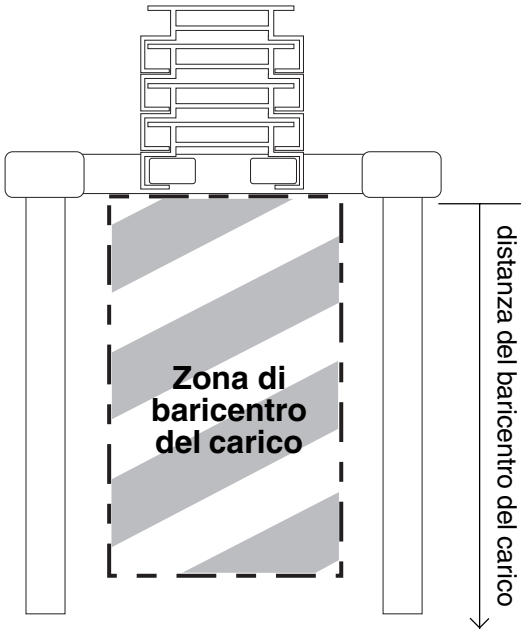
2 Misurare la distanza tra il baricentro del carico e il lato del carico che risulta più vicino al carrello.

3 Fare riferimento alla tabella riportata nella pagina seguente per determinare se la macchina è in grado di sollevare sulle forche tale peso nella posizione prevista.

4 Posizionare il carico correttamente sulle forche in modo che risulti più vicino possibile al carrello.

5 Posizionare il carico in modo tale che il baricentro del carico si trovi all'interno della zona di baricentro del carico.

6 Fissare il carico sulle forche.



Consultare la tabella riportata nella pagina seguente per informazioni sul baricentro carico massimo per le forche standard, regolabili e piatte.

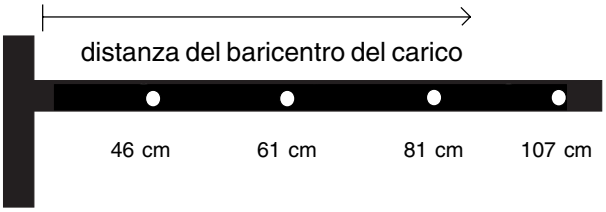
Braccio

Istruzioni sul posizionamento del carico

1 Determinare il peso del carico e la relativa posizione del baricentro.

2 Fare riferimento alla tabella riportata di seguito per determinare se la macchina è in grado di sollevare con il braccio tale carico nella posizione prevista.

3 Fissare il carico all'anello di sollevamento sul braccio.



Baricentro carico massimo

(distanza dal bordo frontale del carrello)

Forche standard:	61 cm
Forche regolabili:	61 cm
Braccio:	107 cm
Forche piatte:	71 cm
Impilatore fusti in verticale:	equivalente a 24 poll.
Dispositivo di rotazione fusti:	
fusti da 30 galloni	equivalente a 38 poll.
fusti da 55 galloni	equivalente a 30 poll .
Piattaforma di carico:	61 cm
Struttura per sollevamento di tubi:	46 cm
Elementi di estensione delle forche:	107 cm

Tabella di capacità di carico														
		Baricentro												
cm		46	51	56	61	66	71	76	81	86	91	97	102	107
Modello														
SLA-5	kg	454	454	454	454	425	397	369	340	304	268	231	195	159
SLA-10	kg	454	454	454	454	414	374	335	295	272	249	227	204	181
SLA-15	kg	363	363	363	363	346	329	312	295	281	268	254	240	227
SLA-20	kg	363	332	303	272	255	238	221	204	195	186	177	168	159
SLA-25	kg	295	264	235	204	193	181	170	159	150	141	132	122	113

Trasporto

Trasporto

Osservare e rispettare:

- ☑ Il veicolo utilizzato per trasportare la macchina deve essere parcheggiato su una superficie livellata.
- ☑ Il veicolo utilizzato per il trasporto deve essere bloccato per evitare che si sposti durante la fase di caricamento della macchina.
- ☑ Assicurarsi che la capacità di carico del veicolo, la superficie di carico, le catene o i dispositivi di sollevamento siano in grado di sopportare il peso della macchina. Consultare il capitolo Specifiche tecniche.
- ☑ La macchina deve essere fissata al veicolo adibito al trasporto con catene o dispositivi adatti al sollevamento di grossi carichi.

Caricamento della macchina

Assicurarsi di rimuovere gli attacchi di fissaggio del carico dalla macchina e di posizionare gli stabilizzatori in posizione di riposo.

1 Abbassare completamente il carrello e bloccarlo per consentire il trasporto.

2 Ruotare la barra di blocco del carrello sul carrello.

3 Sollevare il carrello fino a venire a contatto con la relativa barra di blocco.

4 Regolare le ruote di carico secondo la posizione desiderata. Assicurarsi di inserire correttamente il fermo di blocco.

5 Bloccare le ruote posteriori orientabili della base.



6 Posizionare la macchina contro il veicolo. Utilizzare le opportune tecniche di sollevamento per caricare la macchina sul veicolo di trasporto. Controllare che il carrello sia bloccato in posizione abbassata.



7 Per scaricare, seguire le istruzioni in ordine inverso.

Caricamento della macchina mediante gru

Assicurarsi di posizionare le gambe e gli stabilizzatori in posizione di riposo.

Assicurarsi di ispezionare la macchina e di rimuovere tutti i componenti allentati o non bloccati.

Utilizzare il supporto di sollevamento posizionato sulla sommità della colonna posteriore del gruppo bracci di sollevamento estensibili.



Inserire il gancio di sollevamento attraverso l'anello di sollevamento verso l'esterno in modo da evitare il contatto con la macchina.

Adesivi

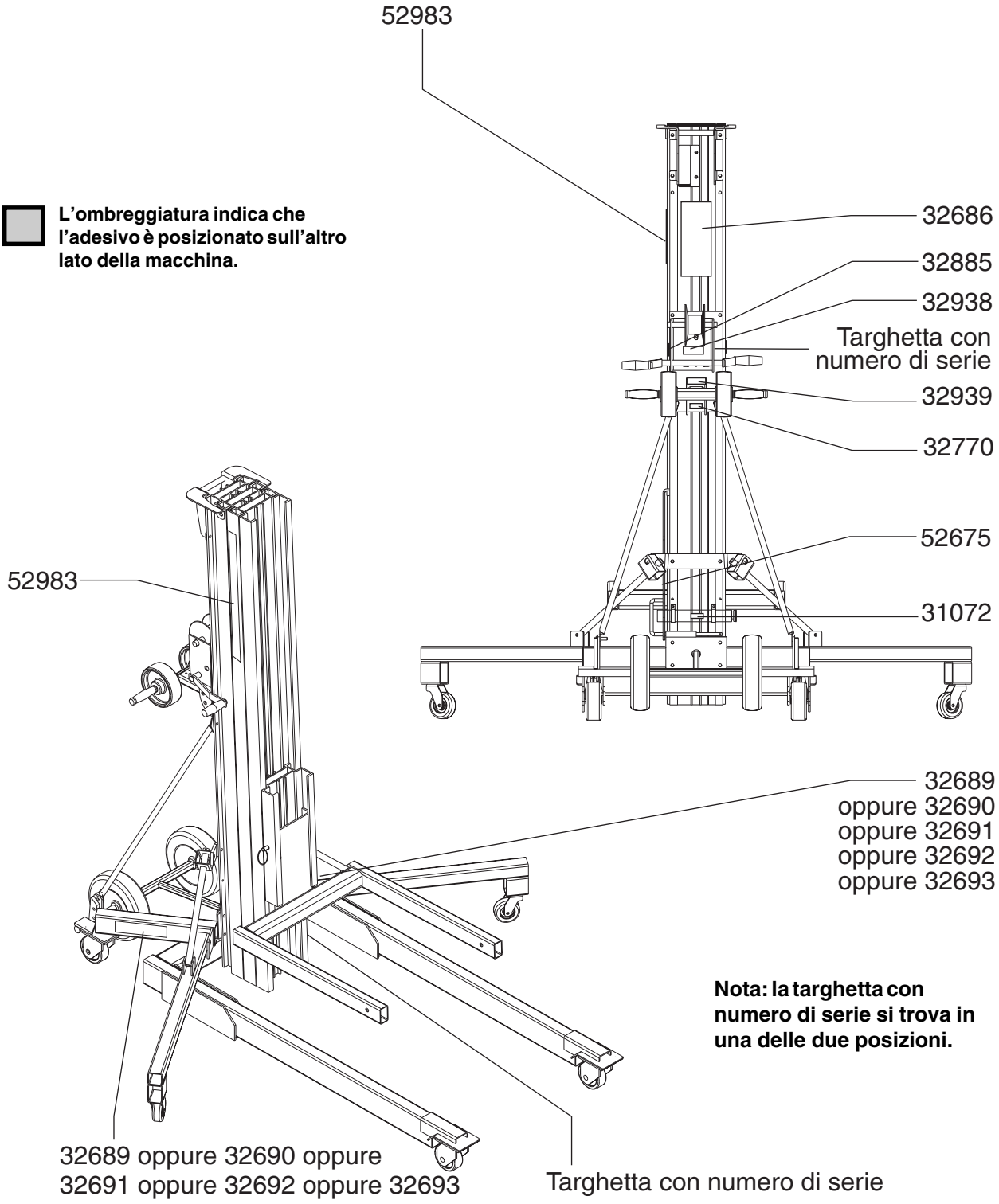
Controllo adesivi

Utilizzare le figure nelle due pagine successive per verificare che tutti gli adesivi siano leggibili e posizionati correttamente. L'elenco con i relativi codici componente riportato di seguito indica le quantità e le descrizioni.

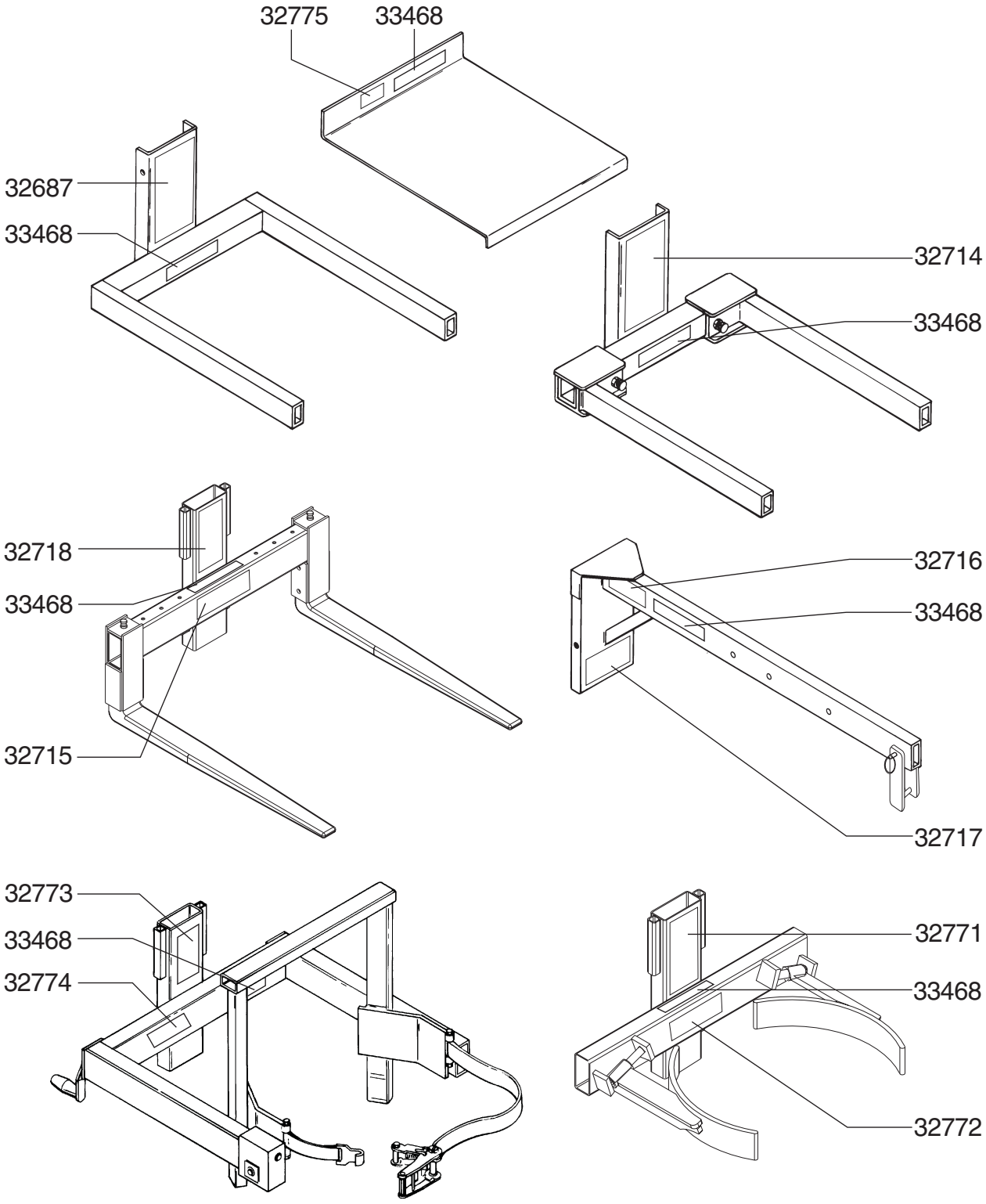
Codice	Descrizione	Quantità
31072IT	Etichetta - Contenitore Manuale dell'operatore	1
32686IT	Avvertenza - Sicurezza e predisposizione macchina	1
32687IT	Avvertenza - Sicurezza e predisposizione forche standard	1
32689	Finitura - SLA-5	2
32690	Finitura - SLA-10	2
32691	Finitura - SLA-15	2
32692	Finitura - SLA-20	2
32693	Finitura - SLA-25	2
32714IT	Avvertenza - Sicurezza e predisposizione forche regolabili	1
32715IT	Avviso - Predisposizione forche piatte	1
32716IT	Avviso - Predisposizione braccio	1
32717IT	Avvertenza - Sicurezza braccio	1
32718IT	Avvertenza - Sicurezza forche piatte	1

Codice	Descrizione	Quantità
32770IT	Avviso - Istruzioni cambio due velocità	1
32771IT	Avvertenza - Sicurezza impilatore fusti in verticale	1
32772IT	Avviso - Predisposizione impilatore fusti in verticale	1
32773IT	Avvertenza - Sicurezza dispositivo di rotazione fusti	1
32774IT	Avviso - Predisposizione dispositivo di rotazione fusti	1
32775IT	Avvertenza - Pericolo di caduta, piattaforma di carico	1
32885IT	Avvertenza - Verricello silenziato	1
32938IT	Etichetta - Utilizzare questo verricello	1
32939IT	Avvertenza - Pericolo di schiacciamento, blocco freni	1
33468IT	Avvertenza - Vietato il trasporto di persone	1
52675IT	Attenzione - Pericoli da macchina guasta	1
52983	Finitura - Logo Superlift Advantage	2

ADESIVI


52983
L'ombreggiatura indica che l'adesivo è posizionato sull'altro lato della macchina.
32686
32885
32938
Targhetta con numero di serie
32939
32770
52675
31072
52983
32689 oppure 32690 oppure 32691 oppure 32692 oppure 32693
Nota: la targhetta con numero di serie si trova in una delle due posizioni.
32689 oppure 32690 oppure 32691 oppure 32692 oppure 32693
Targhetta con numero di serie

ADESIVI


32775
33468
32687
33468
32714
33468
32718
33468
32715
32716
33468
32717
32773
33468
32774
32771
33468
32772

Specifiche tecniche

Modello	SLA-5	SLA-10	SLA-15	SLA-20	SLA-25
Altezza in posizione retratta	2 m	2 m	2 m	2 m	2 m
Larghezza Base standard	80 cm	80 cm	80 cm	80 cm	80 cm
Larghezza stabilizzatori in posizione abbassata Base standard	2 m	2 m	2 m	2 m	2 m
Larghezza minima Base a struttura espandibile	80 cm	80 cm	80 cm	ND	ND
Larghezza massima Base a struttura espandibile	1,5 m	1,5 m	1,5 m	ND	ND
Lunghezza in posizione retratta	74 cm	74 cm	74 cm	74 cm	79 cm
Lunghezza operativa	1,5 m	1,5 m	1,8 m	2 m	2 m
Distanza dal suolo	50,8 mm	50,8 mm	50,8 mm	50,8 mm	50,8 mm
Capacità di carico baricentro con 46 cm	454 kg	454 kg	363 kg	363 kg	295 kg
Nota: consultare la Tabella di capacità di carico per informazioni sulle capacità di carico con il baricentro del carico in posizioni diverse.					
Peso netto - Base standard	97,5 kg	117,9 kg	143,8 kg	183,7 kg	204,1 kg
Peso netto - Base a struttura espandibile	117,0 kg	137,4 kg	163,3 kg	ND	ND

Attacchi di fissaggio del carico	Lunghezza	Larghezza	Profondità	Peso netto
Forche standard	70 cm	60 cm	6,4 cm	17,2 kg
Forche regolabili	70 cm	da 29 cm a 76 cm	6,4 cm	23,8 kg
Forche piatte	81 cm	da 41 cm a 79 cm	3,8 cm	33,1 kg
Braccio	da 46 cm a 1,1 m	4 cm	16,5 cm	15,6 kg
Impilatore fusti in verticale	53 cm	74 cm	ND	22,9 kg
Dispositivo di rotazione fusti	74 cm	79 cm	ND	40,8 kg
Struttura per sollevamento di tubi	70 cm	63 cm	15,2 cm	4,5 kg
Piattaforma di carico	70 cm	60 cm	6,4 cm	12 kg
Elementi di estensione forche (singoli)	76 cm	5 cm	7,6 cm	2 kg

SPECIFICHE TECNICHE

Dimensioni		**SLA-5**	**SLA-10**	**SLA-15**	**SLA-20**	**SLA-25**
Forche standard	forche abbassate	1,5 m	3 m	4,5 m	5,9 m	7,4 m
	forche sollevate	2 m	3,5 m	5 m	6,5 m	7,9 m
Forche regolabili	forche abbassate	1,5 m	3 m	4,5 m	6 m	7,4 m
	forche sollevate	2 m	3,5 m	5 m	6,5 m	7,9 m
Forche piatte		1,5 m	3 m	4,5 m	ND	ND
Braccio		1,8 m	3,3 m	4,8 m	6,2 m	7,4 m
Nota: distanza da terra al bordo inferiore dell'anello di trazione						
Impilatore fusti in verticale	30 galloni	1,2 m	2,7 m	4,2 m	ND	ND
	55 galloni	1,2 m	2,6 m	4,1 m	ND	ND
Nota: distanza da terra al bordo inferiore del fusto						
Dispositivo di rotazione fusti	55 galloni	1,2 m	2,6 m	4,1 m	ND	ND
	30 galloni	1,2 m	2,6 m	4,1 m	ND	ND
Nota: distanza da terra al bordo inferiore del fusto						
Piattaforma di carico						
forche abbassate		1,5 m	3 m	4,5 m	6 m	7,4 m
forche sollevate		2 m	3,5 m	5 m	6,5 m	7,9 m
Nota: utilizzabili esclusivamente con forche standard e regolabili						
Struttura per sollevamento di tubi opzionale	per il sollevamento di oggetti a profilo circolare con diametro fino a 76 cm					
Nota: utilizzabili esclusivamente con forche standard e regolabili (consultare la tabella riportata per i pesi operativi)						
Forche antisegno opzionali						
Nota: utilizzabili esclusivamente con forche standard e regolabili (consultare la tabella riportata per i pesi operativi)						
Elementi di estensione forche opzionali	da 15 a 64 cm aggiuntivi sulla lunghezza delle forche					
Nota: utilizzabili esclusivamente con forche standard e regolabili (consultare la tabella riportata per i pesi operativi)						
Rumore propagato nell'aria dalla macchina		85 dB	85 dB	85 dB	85 dB	85 dB
Massimo livello di rumore presso stazioni di lavoro in condizioni operative normali (misurazione A)						

Genie North America
Telefono 425.881.1800
Numero Verde USA e Canada
800.536.1800
Fax 425.883.3475

Genie Australia Pty Ltd.
Telefono +61 7 3375 1660
Fax +61 7 3375 1002

Genie Scandinavia
Telefono +46 31 3409612
Fax +46 31 3409613

Genie China
Telefono +86 21 53852570
Fax +86 21 53852569

Genie France
Telefono +33 (0)2 37 26 09 99
Fax +33 (0)2 37 26 09 98

Genie Malaysia
Telefono +65 98 480 775
Fax +65 67 533 544

Genie Iberica
Telefono +34 93 579 5042
Fax +34 93 579 5059

Genie Japan
Telefono +81 3 3453 6082
Fax +81 3 3453 6083

Genie Germany
Telefono +49 (0)4202 88520
Fax +49 (0)4202 8852-20

Genie Korea
Telefono +82 25 587 267
Fax +82 25 583 910

Genie U.K.
Telefono +44 (0)1476 584333
Fax +44 (0)1476 584334

Genie Brasil
Telefono +55 11 41 665 755
Fax +55 11 41 665 754

Genie Mexico City
Telefono +52 55 5666 5242
Fax +52 55 5666 3241

Genie Holland
Telefono +31 10 220 7911
Fax +31 10 220 6642

Distribuito da: